

شکسپیر له نـوان شانـو سـینه مـا د ا . . عه بدولـه حمان

دوو فاکتوري هره گرنگ هن بـ مکـم بوونی په یوه ندي نـوان سینه ماو
شانـ که بریتین له

یه که م: په یوه ندي جوان بیني له نـوان هردوو هونه ردا .
دووه میان: په یوه ست بوونی تـکـسته شانـی و سیناریـ سینه ما یه کان
به یه کتره وه .

ده ستپـکی ئه و په یوه ندي یه نـوان سینه ما به شانـوه ده گهـته وه
بـساـانی سهرهـدانی سینه ما ، له وـوه ئه و دوو هونه ره پـکه وه نه شوو
نووما یان کردووه ، له ده ستپـکـیشدا به فیلمی بـده نگو تـمار کردنی
دیمه نه شانـیه کان به کامـرا بـ بهرهم هـنـانی فیلمی دیکـمـنتکاری
له نما یشه شانـیه کان وه .

ئه کتوري ناسراوی فهره نسی(ساره برنار) له م باره یه وه دهـته :
تـمارکردنی هـندـ له م فیلمانه به ئامانجی به دیکـمـنت کردن و
تـمارکردنی نواندنی گهوره ی هـندـ له ئه کتره بلیمه ته کان بووه ،
بـته وه ی وهـک دیکـمـنت هـی بـگرن و له ژیانی هونه ری خـیـاندا وهـک
شانازییهـک بیپارـزن، بهـام له گهـ به ده نـگه وه هاتنی فیلم، مه ودای
ئه و په یوه ندي یه و ئامانجه کانی زـر له وه نده زـتر ته شه نه یان سه ندو
هـلـکی هاوبه ش له نـوان سینه ماو شانـدا دروست بوو به ناوی (وشه ی
بینراو)

هه میسه له گهـ به رده وام بوون و به ره و پـشه وه چوونی ئه و دوو هونه ره
زه به لاهی دنیا ، پرسیارـک له نـو هـوادارانـی سینه ماو شانـدا
سهرهـده دا ئه ویش ئه وه یه ، ئاخـ له ئاکامدا سینه ما یان شانـ
کامیان له به رامبر ئه وی تریاندا چـک ده دن؟

هر خـیان دواي شیکردنه وه و تـامانـکی که م ده گه نه ئه نجام و
دهـن: هـردوکیان به یه که وه هـنو به یه که وه چـژ به ژیان ده به خشن،
هیچیان ناتوانن چـک به وی تریاندا بدهن، چونکه هـردوکیان بوونه ته
پارچه یهـک له ژیانی سهرجه مـرـقایه تی و ناتوانین به هیچ کـجـده ست
به رداری هیچ کام له وان بین.

پرسیارـکی دیکه ئه وه یه ، ئایا هونه رمه نده دا هـنـره کان چـن ده توانن
ئه و دوو هونه ره ئاوـزانی یه کتر بکه ن و هـردوو هونه ر له رووی
دا هـنـانه وه سوود له یه کتر ببینن.

ئەم ۋە نىيە سىنەما سوودى لەشان ۋە رىگرتوۋە، دەر زەمان ۋە گەورە سىنەما كارەكان شان ۋە گەريە بە پەزە جىھانىيەكانىيان خستە تە توۋى سىنەما، لەو نەۋەندەشدا پىشكى شەر بەر شىكسپىر ۋە شان ۋە گەريەكانى كەوتوۋە.

بە يە ۋە لىيەم شىكسپىر ۋەك چەن پادىشاى شان ۋە جىھانىيە بوۋە ۋە تا ئەبەد لەسەر عەرشى ئەو پادىشايتەدا دەم ۋە نەۋە، بەھەمان شەۋەش ئەستەريەكى ھەرە درەۋشاۋەى بوۋارى سىنەماشە ۋە خاۋەن ھەۋادارەكى ئەجگار زەرە لەھەموو جىھاندا، ئەگەرچى رەنگە زەرەينەى ئەو ھەۋادارانە شان ۋە گەريەكانى شىكسپىريان ھەر نەدىبە، زەر لەۋان بە ئاگان لەم ۋە ژوۋى ئەدەبى جىھانىيە ۋە بلىمەتەكانى، يا لەۋكەسە سادانە بن كەشتەكى ئەۋتە دەربارەى رابووردوۋى مەقايەتى نەزانن، تەنھا بەكەت بەسەربردن روۋ لەسىنەما بىكەن، بەم بەۋ سادەھەيەى خەشيانەۋە باسى ھاملىت ۋە پەيۋەندىيەكانى لەگە (جەرتەلد) ۋە دايكى ۋە كەلەدىۋسى مامى ۋە ئەۋقەلىيە خەۋەستى ۋە چەنەتى تەسەندەۋەى ھاملىتتە بەدەكەن، خە ئەگەر پەرسى ئەۋەندەرى ۋە سەۋدارىش لەگە ۋە بىت، ئەۋە ھەمىشە سەربوردەى رەمى ۋە جەلەتەيان لەسەر زارە، ۋەك خەۋەستىيەكى رەمانسى نەمە بە سەرجەم مەقايەتى.

ھەر لەتەۋەرى شىكسپىر سىنەمادا پەرسىيە ئەۋەش دەتە ئاراۋە، ئاخە ھەى چىيە گەورە بەرھەم ھەنەرۋەر ھەنەرەكان، زەتەر لەنوۋسەرە بلىمەتەكانى دىكەى دىنا بەۋ پەرىشە روۋيان لەشان ۋە گەريەكانى شىكسپىر كەردوۋە بە سىنەما؟

ئەيا فاكەتەرەكانى رەكەشانى ئەۋەر ھەنەرەنە ئايدىۋە فەلسەفە تراژىدىكانى شىكسپىر كە لەسەردەمى خەياندا ۋە تەبەمە دەگات لەناۋ ھەموو كەمەگاكاندا ئامادەيەيان ھەبوۋە ۋە خەستە كەن؟ ياخۇد تەكستەكان خەيان زەمىنەيەكى لەباربوۋنە بە دروست كەردنى فەلم؟

خەراستە شىكسپىر لەبەرھەمەكانىدا گەلەك كەشەى كەمەيەتى ۋە روزانەدوۋە، لەكەشەكانى كەمەگەى ئەۋ سەتەى مەقە كە تەمە ۋە تەبەمە بىيادەم لەسەر گەۋەى ئەم ھەسارەيەدا مەبەت ھەر دەمەنن، بەتەيەت كەشەكانى ۋەك رەق، خەۋەستى، دەسەتە، غەيرە، تەمەكارى، خەنەت، چاۋچەنەكى، لەخە بايى بوۋن، بەخەلى، تەسەندەۋەى دەيان پەرسى تە.

شىكسپىر لەۋەدا زانەۋ دانا بوۋە كە دەست نەشانى يەكە يەكەى ئەۋ كەشە مەيەنەى كەردوۋە، ھەموۋيانى خستە تە قەلبەكى دەرەمى سەرنج رەكەش، كەسەيەتەكانى كەردوۋە بەنمۋەنەى ئەۋ كەسانەى دروست كەرى ئەۋ كەشانەن، ھەمان ئەۋ كەشانەۋ ئەۋ كەسەيەتەنە، ھەمان ئەۋ نەخەشەيەنەى ۋەك ئەۋنە بە تراژىدىۋە كەمەدىكانىيەۋە، نەشانى

کامه گاکه خای داوه تهوه.

ئهمه هکاری هگر بوونی بینه رو خو نهر بووه به بهرهمه به چاره کانی.

شکسپیر ب دا شتنی ههمو و ئه رووداوو به سهرهاتانه، سودکی زری له کولتوورو مژوو ئه فسانه و چیرکی زر له گهلانی دنیا وه رگرتووه، به و شهوه درامیه کاریگهره هاوچاخه جیهانیه دای شتوونه تهوه، که ههمو جیهان بگرته وه وابهسته ی پارچه جوگرافیا کی دیاری کراوی ئه جیهانه نه ب، یا تایبته نه ب، به گهلکی دیاری کراوی ئه و دنیا به، ئهمه یه نه نی به جیهان بوونی شکسپیر و مانه وه ی ئه به دی له سهر ئه و عهرشی به توانست و ده سه بات و بلیمه تی خای داگیری کردووه و ب هیچ بنیاده م کی تر له جیهاندا به جی ناها تا ئه و دنیا به ما ب.

جگه له وهش ههمیشه شکسپیر به دوا ی ئه توخمانه دا و بووه که بینهر ده که نه هاو به شی ک شکان و لهر گهی یه ک له و پرسه مر ییانه ی بزاری کردوون، بینهری گه اند تهوه ب سهر ک شه مر ییه ره سه نه کانی خای و له گه وروژان دنیان ههستی کردووه که ئه و یه ک له کار که اکته ره کانیه تی، به ممش مهودای ئاو زان بوونی بینهر و ت کستی لکتر نزیک کرد تهوه، که تیدا بینهر ته نها ته ماشاکر نه ب، له کاره شان ییه کاندای به کو بینهر ره گه ز ک ب، له ره گه زه کانی بونیاتی شان یی و گه یشتن به ئامانجه کانی.

ههمان ئه و فاکته ره وروژانه رانه ی له شان دا همن، ههمان ئه و فاکته رانه بوونه ته هکاری ب لک نزیک بوونه وه ی بینهر به بهرهمه سینه مایه کانی شکسپیر له سینه مادا.

له ده ست پ کدا ئه و فیلمه ب ده نگه ی ده ره نهر (دیفید وارک) (راه نانی پلنگ) که سا ی 1908 له نواندنی (فل رانس ل رانس) بهرهم ها تووه، سهرکه و توو ترین فیلم بووه له سهرده می سینه مای ب ده نگ، که له شان گه رییه کانی شکسپیره وه وه رگیرا بن.

له سیه کان و چله کاندای چه ند بهرهم کی دیکه ی وه ک (ر می و جول ت) له ده ره نانی (ج رج کوکور) سا ی 1936، ههروه ها فیلمی (وه ک ئاره زوو ده که یت) له ده ره نانی ده ره نهری بهریتانی (بول زینه ر) له نواندنی (ل رانس ئ لیفیه) ئه و سهرکه و تنه یان به ده ست نه ها نا که چاوه وانی ل ده کرا.

هه ند فیلمی سینه مای ب ده نگ تا بهرهمه سینه مایه کانی جه نگه جیهانی یه که م و دواتریش، ئه و پ شوازییه یان نه بووه که پ ویستن به هی ئه و کاریگه رییه شان ییه ی به سهر نواندنی ئه کته رانه وه هه بووه له سینه مادا، ئه ممش له گه سیحری کام راو و نه ی سینه مای دا هاوکوف

نه بووه، ئه وه تا كا تـ كـ مپا نياي (برا يانی وارتر) ساـی 1935 بـ یاری به ره مهـ نانی زنجیره یهـ كـ کاری سینه مایان دا له کاره کانی شکسپیر و به به ره هم هـ نانی فیلمی (خه ونـكـ له نیوه شهوی هاوـنـ دا) دهستی پـ کرد له ده ره هـ نانی (ماکس راینهارد)

بهـ مـام سه رنه که وتنی ههـ ندـ له و به ره مهـ مانه نه بووه مایه ی سارد بوونه وهی كـ مپا نیاو سینه ما کاران له به ره مهـ مـ کانی شکسپیر، بهـ کـو له گهـ تـپهـ بوونی سه رده م بایه خدان به و به ره مهـ مانه زـ تر له جار ان ده بوونه جـ گه ی بایه خ یپـ دانی ئه وان.

له سه رده می نوـ شدا، دوا ی ئه وه ی سینه ما ساـی 1927 و بهـ جـ هـ شتنی قـ ناغی فیلمی بـ ده نگ، گه شه سه ندنـ کـی زـ ری به خـ یه وه بی نی.

هه ر له و ده ست پـ که وه، ته نا نه ت له سه رده می سینه مای بـ ده نگیشدا زـ تر له 500 کار له شا کاره شانـ یه کانی شکسپیر کران به فیلم، بهـ مـام دوا ی ئه وه ی سینه ما ده نگ ی هـ ناو ساـی 1929 یه که م به ره مه می سینه مای ی که له شانـ گه ریه کانی شکسپیر به به ره هم ها تن فیلمی (راهـ نانی پلنگ) بووه له ده ره هـ نانی (سام تیلـ ر) و نواندنی دوو له ناودارترین ئه کته ره ئه مریکیه کانی وهـ كـ (ماری بیکفـ رد ودـ گلاس فیربانکس) ی هاوسه ری بوون، که بوو به پـ بینه رترین فیلمی شکسپیر له و سه رده مهـ دا.

سینه ما کارانی جیهان به شـ وه یه کی تایبه تی، بایه خی ان به گواسته نه وه ی ده قه کانی شکسپیر دا بـ سینه ما، به سه دان ده ره هـ نه رو سینه ما کار که وتنه کارکردن بـ به رجه سته کردنی شانـ نامه کان، چه ندین وـ اتی جیهان هه ریه که و به فـ رمـكـ و ستا یلـكـ که وتنه به ر به ره مهـ نانی فیلم له سه ر ئه و شا کاره گه و رانه ی شکسپیر، له پـ شه وه یانـ دا دوو له سینه ما کاره هه ره دیاره کانی دنیای شکسپیر بوون به پـ شه نگ بـ گواسته نه وه ی ئه و ده قانه بـ سینه ما.

گـ قاری (تایم) ساـی 1997 توژینه وه یه کی دوورو درـ ژی ده رباره ی ئه و گه شه سه نه له نا کاوه بـ او کرده وه له و فیلمان ه ی له کاره شانـ یه کانی شکسپیره وه وه رده گیرـ ن، به تایبه ت دوا ی نمایش کردنی فیلمی (رـ میـ و جولـ ت) له ده ره هـ نانی (باز لـ رمان) و نواندنی ئه کته ری لاوی ئه و کاته (لیـ ناردـ دی کابریـ).

هه روا ده رکه وتنی چه ند فیلمـ کی دیکه له و ده مهـ دا، له وانه فیلمی (هاملـ ت) له ده ره هـ نان و نواندنی (کینیس برانا، فیلمی) ریتشاردی سـ یه م (ده ره هـ نانی رـ تشارد لـ نکریـ ن، فیلمی (ئـ تیلـ لـ) ده ره هـ نانی (ئـ لیقه ر بارکر)، ماکبـ سـ نواندنی (جیسـ ن، فیلمی) شه وی دوانزه هه مین) به نوسخه ی به ریتانی و چه ند فیلمـ کی تر.

سایتی (IMDB) که گه وره ترین سایتی ئه له کترـ نیه بـ فیلمه جیهانیه کان، ده رکه وتوو ه که له ئه رشیفی ئه و سایت هـ دا ده رکه وتوو ه که زیاتر له 2000 کاری سینه مای ی له شا کاره کانی شکسپیره وه وه رگیراون و

شان بـووه، ئهـو شانـی بـ ئهـوه نهـنووسیووـه بخوـندرـتهـوه، بهـکو بـ
 ئهـوهی نووسیووـه خهـکی راستهـوخـ لهـسهـر شانـ لهـگهـیاندا بههـژـ.
 خودی خـی کاتـ لهـبهـردهـم شانـگهـریهـکانی خـی دادهـنیشت و ههـستی
 بینهری دهـخوـندهـوه، لهـو نهـنیانه دهـگهـیشت که بینهر دهـوروژـنـ و
 ئهـوهـش که بینهر دهـوخـنـ، بـیه لهـرـژانی دواتر ههـندـ دیالـگ و
 دیمهـنی دهـسـیهـوه و هی تری لهـشوـنی دا دهـنا، بهـو شـوهـیهی بینهر
 لـی رازی بن ...ئهم خوـندنهـوهی بـ بینهر توخمـكـ بوو لهـتوخمه
 کاریگهـرهـکانی شکسپیر.



حه یدهـر عهـ بدولـهـحمان

ژـنا مهـنوس یان قهـمهـمپـلیس؟ . هیوا ناسیح

ئهـوهی ههـندـک تهـمهـنی ههـبـ و بیرى ما بـت، سهـردهـمی حوکمـانی بهـعس،
 کاتـک سهـدامی تاکـهـو و دیکتاتـر، وتارـکی بـ کـبوونهـوهیهکی حزبی،
 حکومی یان جهـماوهـری دهـدا، وهـیان سهـردانـکی بـ شوـنـک دهـکرد، ئیتـر
 بـ رـژی داهاـتوو لاپهـهـی یهـکهـم و سهـرهـتای رـژنامه و گـقارهـکان پـ
 دهـبوون لهـ جـرهـها وتاری سهـیروسهـمهـرهی رـژنامهـنوسه دهـرباره

حزبیه کان، بـ نمونه سہروتارہ کانیان ئاوا بوون: سہرک چ چی گوت؟، سہرک مہ بہستی چی بوو؟ حکمہ تی و تہکانی سہرک، سہرک و ئہزمونکی نو، سہرککی نمونہیی، گرنگی سہردانی سہرک بـ ...ہتد ئیتر لہم جـرہ، ناوہکی وتارہکانیش ہر پیاہہدان و ستایش بوو بـ (سہرک)! ئم قہمانہش دیار بوون، ہمان ئہوانہ بوون، کہ شہوان و ہک چاودہری سیاسی و توئژہ و شارہزای بواری چی و چی دہخرانہ سہر شاشہ و باسیان لہ گہورہیی و حکمہ تی سہرک کی و حزبی قائی دہکرد.

ئم وتارانہ لہلایہن ئہو رـژنامہنوس و نوسہرہ دہبارانہوہ دہنوسرا، کہ سہر بہحزبی بہعس بوون و لہ دامودہزگا میدیایہکانی حزب و حکومہ تدا کاریان دہکرد. خـیان مووچہیان ہہبوو، بہام بـ ہر وتارکیش، کہ بہ پـوانہی دہستوپـوہندی سہرک بہہز بووایہ و چاک ہہیدایہ بہباہی سہرکدا، بہخشیش - مہکرہمہ یان استتر شاباش دہدایـ. دیارہ مـژوو سہلماندویہ تی، لہ ہہموو سہردہم و شوئکاتکدا سہرک حزب و حکومہت، کہ خـسہپـن و نادیموکراتی و نادادپہروہرن پـویستیہ کی زـریان بہم تایپہ لہ رـژنامہنوسی ویژدانفرش و قہمہہاجکەر ہہیہ، تا ووی دزـوی خـیانی پـ ئارایش بکەن و ہش و سپی لہ خہک بگـن، تاوہکو بہ گہلہکیان بـن: ئہا نوسہران چـن پیاماندا ہہدہدەن، ببین ئـمہ چہند خزمہتگوزار و میہرہبان و دـناسک و دادپہروہرین!

بہگہنہویستہ نوسین پە یامکی مہعریفیہ، دہبـت بیگہیہنـت، واتہ لہ نوسیندا پە یامک ہہبـت، کہ خزمەت بہ مرـف و مرـفایہ تی بکات، دیدو تـوانینی عـقانی پـشکـش بـ کـمـمـگاکـی بکات، جا لہ ہر بوارکدا بـت، زانستی بـت، ہہوـستـکی مرـف و ژینگەدـستانہ بـت، دہکرت ئہمہ ہہوـستی سیاسی بـت، و ہک دژ بہ چہوساندنہوہ و تیرـر و پـشـلکاری مافی مرـف، یان رەخنہ بـت لہ کاربہدەست، دہزگا یان حکومہتک.

دیارہ دہستہات لہ ہہموو سہردہمکدا چـن پـویستی بہ لہشکری سوپا و پـلیس و ئاسایش و ہہواگری ہہیہ، ئاوهاش پـویستی بہ سوپایہ کی قہمـوہشـن و میدیایی و راگہیہندکار ہہیہ. تا لہ ووی راگہیانندہوہ بہرگری لہخـی بکات و رووبہـووی ئہو رـشہنبیر و رـژنامہنوسانہ ببـتہوہ کہ بہ قازانجی بہرہی گہل لہ دژی دہنوسن، یان رەخنہی رادیکالانہی لـ دہگرن. قہمـپـلیس نانیان کہوتـتہ ئـنہوہ و ئیمتیازاتی زـریان بـ ہہدہـژرـت، ہہندک لہوان لہ پـشدا لہ بہرہی گہلدا بوون، ژیانی ئاسایی و ہہژارانہیان ہہبوو، بہام ہر ئہوہندہ قہم و ویژدانیان فرشت و سہنگریان بردہ لای دہستہات، ژیان و گوزہرانیان لہگہ پـش خـفرشتنہکیاندا بہراورد ناکرت!

ئەم سوپايەي باسماڭن، فەردەكەڭن، وەك شاگردانى ۋە بازەكەي گەڭەلەر، لە لايەن دەستەتەو دەستەكەڭن، جاروبار زانبارى و داتا و ئامارى و ايان دەخەتە بەردەست، كە ھەرگىز ناگاتە دەستى رەزنامەنوسانى جەدى و كەسانى بىلەن و رەخەڭر. پەيدانى ئەم زانبارىيانە تا ۋادەي نەھەنى و ھەواڭگريش دەتەوات. ئەمەش تەنھا بىلەن ئەو ھەي بازارا سازى (ماركەتتىڭ) بىلەن نوسىنەكانيان بىلەن خەلپەريان زەرتەت.

شەوانەش زەرتەي ئەمانە لە رەڭكەي كەنا ھە ئاسمانىيە زەرتەروپەرە زەردەكانى دەستەتەو دەستەكەڭن سەر شاشە و وەك رەزنامەنوس، لەكەڭەر، سىياسى، مامەستاي زانكە و چى و چى دەناسەڭن، ئىتر دەست دەكەن بە بەناپاكدەن (تەخوين) رەزنامەنوس و نوسەرانى بەرەي گەل و بەتەست و چەپدا تەمەتيان بىلەن دەبەخشەو، كەسەر بەملا و بەو لان و ھاندەڭن و خەلپەندەو ھەي واقعيان نىيە بىلەن رەوشى كوردستان و دژى گەل و نەتەو ھەيەن و ھەتە.

لە باشورى كوردستانىشا دەبينى ئەم دياردەيە لە پەرەسەندەيە، سەير ئەو ھەيە، تا دەستەتەو خەسەپەنتەر و پەلەستەر بىلەن، ئەو ھەندە زياتر پەلەستيان بەم جەڭرە زەنوسەرانە دەتەت. ئەمانە سەرەتەي ئەو ھەي دەستەتەو ھەموو شەكەيان بىلەن ھەراھەمدەكەت و ھەمىشە ديار (بارز) يان دەكەت و تەشكە (فەكەس) ھەي راگەيان دىنشيان دەخاتە سەر، تا زياتر بناسەڭن و وەك كەسايەتى ئىعتىباريان بىلەن دروست بىلەن. ئەمانە كەوتەنەتە نوسىنى بەندەوتار (مەبەست لەم دەستەواژەيە: وەك بەندى پىاھەپەيدانى شاير و گەڭەرانى فەلەكەڭرە) بىلەن دوو ھەنە سەلە ھەي ناراستگەريى و نابابەتەيىبەنەك ناكەنەو. بىلەن نمونە دىن سەردانى مەيدانى سەرەكەي ھەمەت بىلەن گەھەكە لافاوردو و زيانلەكەوتەو ھەي ھەولەڭر وەك ئەزمونەكەي زەرتەبەلەنە و كارى ئەفسانەيى باس دەكەت، بىلەن ئەو ھەي تەزەك بەويژدان و بابەتيانە لەيىبەوانەت، كە ئەمە ئەركەكەي زەرتەناسايى و نەرمەتە، گەر نەيكەت كەمتەرخەمە، پاشان ھەر سەردان بەس نىيە، گەر دوای سەردانەكە بەدواداچوون بىلەن روودانى لافاوەكە نەكەت، وەك ھەكەري نەبوونى زەرتەبەلەنە و كەنا ھەي ئاوەلەو گەھەكانە، كە لە لايەن كەمپانىا حزبى و ھەمەيەكانەو دروستكراون، كەمتەرخەمىيەكە گەورەيە.

خەش ئەو ھەيە ھەشتا ئەمان دىن رەخە لە چالاکوانان و رەزنامەنوسانى بەرەي گەل دەڭرە، كە گوايا كەنە و گەڭەيان بەرامبەر حزبەكە و سەركەدەكەي ئەوان ھەيە، بىلەن ھەمىشە رەخە دەڭرە، بەھەم ناپرسن ھەكەري رەخەگرتنى بەردەوامى رەزنامەنوسان چىيە، گەڭە ھەبەت (گەڭە) بىلەن ھەيە، ئايا لەبەر ھەكەري سەرەكەي نەھامەتى و بەدەي و بەمافى گەلەكەمان نىيە؟ يان كەشەي كەسى و كەمەيەتيان لەگە

قه‌مه‌مپ‌لیسه‌کانی کاتی رژی‌می به‌عس‌وو‌یان نایه‌ت باسی رابردوو‌یان
بکه‌ن، ئه‌مانیش ئاوا شهرم له‌رابردوو‌ی بیر و قه‌مه‌مه‌که‌یان بکه‌نه‌وه‌.

ل‌ئاو‌ن‌ی تاریک‌و‌. . س‌باح نجد‌ر

ب‌د‌شت‌کی ناسراو د‌چووم‌ ه‌ب‌ژاردن
ک‌نان و ئاو ل‌م‌د‌ست و ئ‌ود‌ستی دانراو
ب‌رازی لمووز‌شی ش‌رپ‌نجد‌گ‌ای پ‌گ‌یم
من ب‌گ‌ای س‌بووری و خ‌و‌تی د‌د‌م
ئ‌ویش ب‌و گ‌ای د‌
ل‌شینایی د‌ریاو‌گ‌ای ب‌ها توو
ت‌ک‌ی بای‌ک د‌بین
خ‌ون و بیر‌و‌ری ش‌دار کردوو‌ین
وا نزیک‌ب‌بی‌ن‌بینراو
چی ما ب‌ل‌و‌ی گ‌رم ماچی ب‌ک‌م
ماسی‌کم زما‌نگران
ف‌د‌راوم‌ت‌ب‌رد‌ن‌ک‌ک‌س ب‌لایدا ناچ‌
و‌و‌کان د‌بینیت
خ‌ت‌ج‌ت‌ک‌ی ک‌ات
شیری گو‌گ‌نمی ل‌ناو ل‌پی مندا‌انمان ماو‌ت‌و
شاعیر‌کم ب‌د‌ب‌ختی ها
ژن‌خ‌ش
س‌ب‌ری ل‌ی ب‌هیوایی گ‌مار‌ی داوم
ئ‌ی شاعر شیری دایکی خودام خواردوو‌ت‌و‌ د‌م‌اگر

ه‌ول‌ر ۱۷/۱۱/۲۰۲۱

سڱ و سڙان . ڪڙ نعان مدحت

تہ گشتہ کی جہنی سگ و سہ را نم
کے و لکیش جیا دے کا تہ و۔
گا لہ نہ س۔ یش؛

پای به هستی ششم و وینی
ل کچوویان نه بردوو
حباب؛

سڳي بڻ چوار ڀڻ و
مرڻ ڦي بڻ دوو ڀڻ ناوزڻ د ڪردو و
شا ڦڻ ؛ ڀڻ ڇوان ڦڻ ڪڻ ڀڻ ڀڻ سڻ ند با
ڻ سڻ هڻ رڻ ڀڻ

بہارِ سہ گگی کی بہ نغمہ گ و بہ و فای
بہ سہ ردار بہ خہ دہ گرت و
بہ جہ مہ خہ را کہ

چل سا سدراری کردنی
 بـ چوار سا پـ د بـ یـ وـ.
 لـ مـ گـ رـ کاریگـ ری تیـ رـ کان
 میشکیان کـ وـ وـ

کڏي زانياريان پوڄي ڪرڻ ۾
 لڏي ٿا ۽ ڏي ڏي ڏي ڏي ڏي
 لڏي (ڳڏي) ڳڏي ڳڏي ڳڏي ڳڏي

ئۆگەن ئۆتۈن ۋە پەي دەن
بە سەر شاندا ھۆكۈت ۋە
ئۆگەن،

هـ فـ نـ تـ و

کتب: (کچا نی به فر) الدن سیال . نوسینی: سه اح جهلال عه بدو

ناوی کتب: (کچا نی به فر) الدن سیال

بابت: شارا سیناریفی فیلم

نوسینی: سه اح جهلال عه بدو

دیزاین بهرگ: دیار به کر

چاپی یه کهم: 2021

چاپخانه: چاپخانه جارانی سلما نی

سا و شوخی چاپ: 2021 سلما نی

له به به بهریت گشتی کتبخانه گشتیه کان ژماره ی سپاردنی

ژماره (2063) سالی 2021 دراوه ت.

[بخواندن وی نهم کتب کلیک نر بکن.](#)

[Book_SalahJalalDownload](#)

خبر ندی خم . شما بار وانی

لر

هموو شتک بانی بهزاری دات

و

خونکان به مندا ی سردن و

لم تاراوگی یی حد

هموو رین بوو ت م وسمی تم نم

و

شو نیی جانتایک به تاق تی کن کم و

لَم نيشتما نَى غَريبيدا
بِهَر هَر گايِك دَمَم
دَوَاتِو سَر خَرِندى خَم
و

کام و رزى سا بپشم
نگى پايز و بِنى نامِ يى دگرِت

ئفسووس
لَم و مَوْتِ نَى تَنِيايدا
درِختى بختم
جگ لَه شووى ئازار
چيترى لَم نا وِت

هَورى چا وِوانيم
جگ لَم فرمَسكى دا بَان
هيچ ويسا ك نا بارِندِت

لَر بَهَر بِنيو چى جَمَان دَمَم
و
ئاواتِكان زوو دَكُوژِندِو

ئَر مَمَلَكَتى هَنسك و ژان
ئَر دوورگى دَشكان!